



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK

JMÉNEM REPUBLIKY

Krajský soud v Hradci Králové rozhodl dne 30. ledna 2014 v senátě složeném z předsedy JUDr. Miloslava Ježka a ze soudců Ing. Jiřího Kocába a Pavla Fochlera,
t a k t o :

Obžalovaní

1 . [REDACTED] ,

nar. [REDACTED] ,

2 . [REDACTED] ,

nar. [REDACTED]

3 . [REDACTED] ,

nar. [REDACTED] , státní příslušník
[REDACTED] republiky,

j s o u v i n n i , ž e

společně [REDACTED] jakožto tehdejší [REDACTED] představenstva firmy TRANZA Strojírny a.s., IČ: 28267141, [REDACTED] jakožto člen představenstva a [REDACTED] dané firmy a [REDACTED] jakožto [REDACTED] dané firmy, když v této funkci

působil na základě mandátní smlouvy od [REDAKCE] 2008 a se situací v Tranze Strojírny a.s. byl seznámen, postupně, každý níže popsáním způsobem, se záměrem způsobit újmu obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH, se sídlem ve Spolkové republice Rakousko, která byla v průběhu předmětného období zastupována jejím tehdejší [REDAKCE] [REDAKCE]. [REDAKCE],

v návaznosti na dne [REDAKCE] 2008 v [REDAKCE] obžalovaným [REDAKCE] [REDAKCE] [REDAKCE] podepsanou smlouvu označenou „[REDAKCE] – smlouva 2008 – 2009“ pod č. [REDAKCE], jejímž předmětem byla výroba a posléze i dodání firmě HARTL ANLAGENBAU GmbH 28 ks strojů – drtičů kamene, když polovinu měly tvořit stroje označené na počátku inventárních čísel písmeny „[REDAKCE]“ a druhou polovinu stroje označené způsobem obdobným písmeny „[REDAKCE]“, přičemž výlučně k dané smlouvě obchodní společnost HARTL ANLAGENBAU GmbH nejprve dne [REDAKCE] 2008 poskytla pro firmu TRANZA Strojírny a.s. bankovní záruku označenou č. [REDAKCE] u peněžního ústavu [REDAKCE], se sídlem rovněž ve Spolkové republice Rakousko, spočívající v budoucím plnění do částky 1.000.000 Euro ze strany daného peněžního ústavu ve prospěch firmy TRANZA Strojírny a.s. (namísto obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH), k čemuž mohlo dojít za souběžného splnění těchto podmínek:

- firma TRANZA Strojírny a.s. dodala obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH zboží – stroje vyplývající ze smlouvy č. 002-2008,
- k datu splatnosti faktur vztahujících se k takto dodanému zboží – strojům firma TRANZA Strojírny a.s. neobdržela jejich úhradu od obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH,
- firma TRANZA Strojírny a.s. doložila předmětné neuhrazené faktury,

když následně v návaznosti na další jednání byla ke dni [REDAKCE] 2008 bankovní záruka pod č. [REDAKCE] specifikována v tom směru, že nebyla dána povinnost předkládat kopie předmětných faktur a jim odpovídajících dodacích listů tomuto zahraničnímu peněžnímu ústavu a o této skutečnosti nebyla společnost Hartl Anlagenbau GmbH informována, následně

dne ■■■■ 2008 ■■■■ a ■■■■ jakožto ■■■■ firmy TRANZA Strojírny a.s. uzavřeli s ■■■■. jednak smlouvu o úvěru pod č. ■■■■ s kontokorentní částkou do 2.700.000 Euro s účelem předexportního financování vývozního kontraktu č. ■■■■ (právě projekt ■■■■ a současně i z ní vyplývající formy zajištění, a to:

- smlouvu o zajištění postoupením pohledávek č. ■■■■, jejímž předmětem byly právě veškeré pohledávky firmy TRANZA Strojírny a.s. za obchodní společností HARTL ANLAGENBAU GmbH vyplývající výlučně ze smlouvy č. ■■■■ ze dne ■■■■ 2008,
- smlouvu o zajištění postoupením práv a pohledávek z bankovní záruky č. ■■■■, jejímž předmětem byla výlučně práva firmy TRANZA Strojírny a.s. vyplývající z bankovní záruky vystavené shora uvedenou zahraniční bankou dne ■■■■ 2008 pod č. ■■■■,

když v souvislosti s danými smlouvami dne ■■■■ 2008 v ■■■■ ■■■■ nechal vyhotovit, svým podpisem stvrdil jako pravou a poté nechal odeslat do ■■■■. písemnost označenou „Příloha ke smlouvě o postoupení pohledávek“, se kterou byly odeslány i kopie 6 faktur vystavených firmou TRANZA Strojírny a.s. pod č. ■■■■, vztahující se k údajně vyrobeným a i dodaným strojním zařízením, označeným inventárními čísly ■■■■, ■■■■, ■■■■ a ■■■■, které v dolní části byly i opatřeny (otiskem) razítka obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH a parafou zaměstnance dané společnosti, což neodpovídalo faktickému stavu a ani uvedená inventární čísla neodpovídala stávající tzv. číselné řadě vyráběných a obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH dodávaných strojů, nad to zde i výslovně označených jakožto stroje pro tzv. Projekt ■■■■, přičemž se jednalo o následující faktury:

<u>inventární číslo</u>	<u>číslo dokladu</u>	<u>datum vystavení</u>	<u>datum splatnosti</u>	<u>částka</u>	<u>měna</u>
■■■■	■■■■	■■■■.2008	28.11.2008	177.500	EUR
■■■■	■■■■	■■■■.2008	28.11.2008	177.500	EUR

████████	████████	████.2008	19.12.2008	177.500	EUR
████████	████████	████.2008	28.11.2008	137.468	EUR
████████	████████	████.2008	19.12.2008	137.468	EUR
████████	████████	████.2008	19.12.2008	137.468	EUR

CELKEM **944.904** **EUR,**

a smyslem daného postupu byl společný záměr (tedy úmysl obžalovaných), spočívající ve vytvoření takového stavu, aby mohlo být uplatněno čerpání bankovní záruky č. ██████, tak, že firma TRANZA Strojírny a.s. na ██████ daným způsobem převedla fakticky neexistující pohledávku za obchodní společností HARTL ANLAGENBAU GmbH, spočívající v dodání výše specifikovaných 6 strojů – drtičů kamene, na fakturách označených s upřesněním „█████“,

přičemž tomuto závěru měly odpovídat i výsledky nařízených inventur tzv. nedokončené výroby, ke kterým dal písemný pokyn dne █████. 2008 █████, který poté následně s datem █████ 2009 svým podpisem stvrdil jako pravou a poté i nechal odeslat písemnost adresovanou █████ za účelem uplatnění shora uvedené bankovní záruky č. █████, kde v rozporu se skutečností bylo uvedeno, že veškeré stroje dle zde specifikovaných faktur pod č. █████, označené výlučně jako █████, byly ze strany firmy TRANZA Strojírny a.s. skutečně dodány obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH, a že k datu splatností faktur a ani později, až do █████ 2009, firma TRANZA Strojírny a.s. neobdržela jejich úhradu, když shodné potvrzení k vystaveným fakturám stvrdili svými podpisy i █████ a █████,

a v důsledku daného stavu █████ dne █████ 2009 u █████ uplatnila jí převzatou pohledávku a tak došlo k realizaci uvedené bankovní záruky č. █████, přičemž dne █████ 2009 byla částka 944.904,- Euro převedena od █████ █████ ve prospěch █████ a poté shodná suma byla dne █████. 2009 převedena na účet náležející firmě TRANZA Strojírny a.s., kde byla zpětně danou bankou „započtena“ ve vztahu k úvěru poskytnutého █████ 2008 pod č. █████ firmě TRANZA Strojírny a.s.,

čímž vznikla obchodní společnosti HARTL ANLAGENBAU GmbH škoda ve výši **25.243.110,- Kč** (přepočtem kurzu k 29. 4. 2009 vůči částce 944.904,- Euro), která byla odvrácena soudní žalobou podanou obchodní společností Hartl Anlagenbau GmbH proti [REDAKCE],

t e d y

společně jiného obohatili tím, že uvedli někoho v omyl a způsobili tak na cizím majetku škodu velkého rozsahu.

T í m s p á c h a l i

zvlášť závažný zločin podvodu ve spolupachatelství dle § 23 tr. zákoníku k § 209 odst. 1, 5 písm. a) tr. zákoníku

a o d s u z u j í s e z a t o :

Obžalovaný [REDAKCE] za shora uvedené jednání a za sbíhající se přečin maření výkonu úředního rozhodnutí a vykázání podle § 337 odst. 1 písm. a) tr. zákoníku, jimž byl uznán vinným rozsudkem Okresního soudu v Přerově ze dne 13. září 2010 sp. zn. 4T 38/2010 podle § 209 odst. 5 tr. zákoníku za použití § 43 odst. 2 tr. zákoníku a § 58 odst. 1 tr. zákoníku **k souhrnnému trestu odnětí svobody v trvání j e d n o h o (1) roku a š e s t i (6) měsíců.**

Podle § 81 odst. 1 a § 82 odst. 1 tr. zákoníku se výkon tohoto trestu **podmíněně odkládá na zkušební dobu v trvání č t y ř (4) roků.**

Podle § 67 odst. 2 písm. b), § 68 odst. 1, 2, 3, 5 tr. zákoníku se obžalovanému ukládá peněžitý trest 10 denních sazeb ve výši 2.000,- Kč za jednu denní sazbu, tedy **peněžitý trest v celkové výši 20.000,- Kč.**

Podle § 73 odst. 1,3 tr. zákoníku se obžalovanému ukládá **trest zákazu činnosti spočívající v zákazu řízení motorových vozidel na dobu o s m n á c t i (1 8) měsíců.**

Podle § 43 odst. 2 tr. zákoníku se ruší výrok o trestu uložený obžalovanému rozsudkem Okresního soudu v Přerově ze dne 13. září 2010 sp. zn. 4T 38/2010, jakož i všechna další rozhodnutí na tento výrok obsahově navazující, pokud vzhledem ke změně, k níž došlo tímto zrušením, pozbyla podkladu.

Obžalovaný [REDAKCE] podle § 209 odst. 5 tr. zákoníku za použití § 58 odst. 1 tr. zákoníku **k trestu odnětí svobody v trvání j e d n o h o (1) roku a š e s t i (6) měsíců.**

Podle § 81 odst. 1 a § 82 odst. 1 tr. zákoníku se výkonu tohoto trestu **podmíněně odkládá na zkušební dobu v trvání t ř í (3) roků.**

Obžalovaný [REDAKCE] podle § 209 odst. 5 tr. zákoníku za použití § 58 odst. 1 tr. zákoníku **k trestu odnětí svobody v trvání j e d n o h o (1) roku a š e s t i (6) měsíců.**

Podle § 81 odst. 1 a § 82 odst. 1 tr. zákoníku se výkonu tohoto trestu **podmíněně odkládá na zkušební dobu v trvání t ř í (3) roků.**

O d ů v o d n ě n í :

Podle § 129 odst. 2 tr. řádu se jedná o zjednodušený rozsudek, který neobsahuje odůvodnění, neboť v soudem stanovené lhůtě po vyhlášení rozsudku se st. zástupce a obžalovaní vzdali odvolání a prohlásili, že netrvají na vyhotovení odůvodnění a obžalovaní zároveň prohlásili, že si nepřejí, aby v jejich prospěch podali odvolání jiné oprávněné osoby.

Poučení:

Proti tomuto rozsudku **je možno** podat odvolání do **osmi** dnů od jeho písemného doručení. Odvolání se podává u soudu, proti jehož rozsudku směřuje a o případném odvolání by rozhodoval Vrchní soud v Praze. Případné odvolání musí být odůvodněno tak, aby bylo patrné, v kterých výrocích je rozsudek napadán a jaké vady jsou vytýkány rozsudku nebo řízení, které rozsudku předcházelo. Odvolání lze opřít o nové skutečnosti a důkazy. V neprospěch obžalovaného může podat odvolání pouze státní zástupce, který je povinen v odvolání uvést, zda-li je podává byť i zčásti ve prospěch nebo neprospěch obžalovaného. Ve prospěch obžalovaného mohou rozsudek napadnout odvoláním kromě obžalovaného i příbuzní obžalovaného v pokolení přímém, sourozenci, osvojitel, osvojenec, manžel, partner a druh. Oprávněnou osobou je i

poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody a který může napadnout rozsudek pro nesprávnost výroku o náhradě škody. Toto právo nepřísluší těm osobám, které se jej platně vzdaly.

V Hradci Králové dne 30. 1. 2014

JUDr. Miloslav Ježek, v. r.
předseda senátu

Za správnost vyhotovení:

██████████

Tento rozsudek ze dne 30. ledna 2014, č. j. 2T 5/2013-2063, nabyl právní moci dne 7. února 2014. Připojení doložky provedla ██████████ dne 24. února 2014.